





## Богатый урожай сахарной свеклы на Украине

От корреспондента «Правды» по Украинской ССР

Три четверти всего сырья для сахарной промышленности нашей страны дает Украина. Под сахарной свеклой в этом году в республике занято более 1,200 тысяч гектаров плодородных земель. Отовариваются отменные урожаи — высокие урожаи этой важнейшей технической культуры. Намного выше прошлогоднего и все, и сахаристость корня.

За последние годы свекловодство далеко шагнуло вперед. Широкое применение достижений науки и передового опыта, механизация трудоемких работ позволили увеличить урожай и облегчить труд свекловодов.

Многие колхозы республики на больших площадях вырастили по 300—400 центнеров свеклы на каждом гектаре, не говоря уже о передовых звеньях, которые собирают по 500—700 центнеров с гектара.

Славно потрудились и свекловоды Винницкой области. Они намерены собрать в среднем по области не менее 200 центнеров свеклы с каждого гектара. Из выращенного в области урожая будет выработано свыше 40 миллионов пудов сахара.

Копка свеклы в этом году на Украине началась раньше и организованнее, чем в прошлые годы.

Этому помогла раздельная уборка хлебов, — заявляет директор Рахивинской МТС Винницкой области тов. Черноморец. — К началу свеклоуборки все колхозы управлялись с жаткой хлебов и выполняли план хлебопоставки. Следовательно, высвободились от других работ машины и рабочие руки.

Широкая механизация трудоемких работ — вот что является характерным для нынешней уборки свеклы. На плантациях республики сейчас работает более 15 тысяч свеклокомбайнов, которыми будет убрано свыше 70 процентов всего урожая.

Все шире механизуется такая трудоемкая работа, как погрузка свеклы в автомашины. До сих пор эта работа за малым исключением выполнялась вручную. В нынешнем же году введено в действие 2,5 тысячи механических погрузчиков. На вывозе корней с плантации на сахарные заводы и приставочные пункты будут заняты многие тысячи грузовых автомашин.

В Винницкой области на уборке и перевозке обильного урожая свеклы занято более 2 тысяч свеклокомбайнов, около 400 погрузчиков и около 7 тысяч автомашин. Только свеклокомбайнами урожай будет убран с площади в 140 тысяч гектаров.

По плану механизаторов Хмельницкой МТС Полтавской области на свеклоуборочных плантациях Украины развернулось социалистическое соревнование за высокую выработку на комбайн. В прошлом году хмельницкие комбайнеры убрали в колхозах 90 процентов урожая свеклы. Средняя выработка на комбайн превысила сто гектаров.

Ныне механизаторы этой станции обмывали весь урожай свеклы на площади в 2,250 гектаров, убрав только комбайнами, закончили уборку урожая к 20 октября, а вывозку его на сахарные заводы — к 1 ноября. На плантациях колхозов зоны этой МТС работает 26 комбайнов, на вывозе свеклы занято сто автомашин. Переходят комбайнеры тт. Цилорик, Лемешко,

Стеценко, Пушкарь, Данилейко, взявшие обязательство убрать за сезон по 150—160 гектаров вместо 60 гектаров по норме, с первых дней уборки дневную выработку своих механизмов довели до 4—5 гектаров, а два раза выше нормы.

По две — три сезонные нормы решили выполнить нынче сотни комбайнеров Винницчины. С первых дней страды они показывают образцы самоотверженного труда. Знающий механизатор Джуринской МТС Михаил Шенчук на полях колхоза имени Ленина убирает по 5 гектаров свеклы в день. Комбайнер Бершадской МТС Леонид Суржак уже убрав в колхозе имени Кирова 30 гектаров свеклы. Его дневная выработка тоже 4—5 гектаров.

О высокой выработке комбайнеров и обильном урожае свеклы поступают сведения также из Хмельницкой, Ровенской, Киевской, Харьковской и других областей республики. На всех свеклоуборочных плантациях, где нам пришлось побывать, чувствуется большой трудовой подъем и высокая организация всех процессов уборки. На плантациях трудятся сотни тысяч людей.

По дорогам, ведущим из колхозов на сахарные заводы и свеклоприемные пункты, то и дело снуют автомашины, нагруженные до отказа свеклой. Сидящие за рулями шоферы соревнуются за быструю перевозку обильного урожая. Они стремятся всю выкопанную свеклу в тот же день доставить на сахарные заводы. Водитель автомашин из артели имени Кирова Жмеринского района, Винницкой области, Бронислав Блашко делает в день по 6—7 поездок на расстояние 25 километров, доставляя за день на сахарный завод по 12—15 тонн свеклы. По полторы — две нормы в день выполняют шоферы Сосновской автоколонны, которой руководит Федор Дарабанов. Лучшие водители из этой колонны Михаил Рудик, Владимир Неведомский, Иван Бедик, Франц Лавров, Уляин Дозорец и другие ежедневно совершают по два — три сверхплановых рейса.

Занимались трубой сахарных заводов. Сахар из нового урожая свеклы уже выработывают многие десятки заводов Винницкой, Полтавской, Харьковской, Киевской и других областей. Предприятия сахарной промышленности республики в этом году хорошо подготовились к новому сезону сахароварения, расширили их производственные мощности, на многих заводах установлено новое усовершенствованное оборудование. В этом году им предстоит переработать более 240 миллионов центнеров свеклы. Только заводы Винницкого совнархоза, в который входят предприятия Винницкой и Хмельницкой областей, обмывали в этом сезоне свеклу не менее 1 миллиона тонн сахара.

В эти дни на свеклоуборочных плантациях и сахарных заводах Украины все ярче разгорается огонь социалистического соревнования за достойную встречу всенародного праздника — 40-й годовщины Великого Октября.

В короткие сроки и без потерь убрав урожай, вовремя вывезти его на сахарные заводы — таков девиз украинских свекловодов.

А. ЧЕРНИЧЕНКО.

## ХЛЕБОЗАВОДЫ В СЕЛАХ МОЛДАВИИ

КИШИНЕВ, 9. (По телефону). В селах Молдавии строятся предприятия хлебо-булочных изделий. В Дубоссарском районе сооружено крупное хлебозаводское. Он будет снабжать своей продукцией торговую сеть колхозных сел трех районов.

Завершается строительство хлебозаводов в Карпинцах, Калараше. Каждый из них рассчитан на выпечку 10 тонн хлебо-булочных изделий в сутки. К 40-й годовщине Великого Октября в республике вступят в строй 18 новых хлебозаводов и пекарен.

## РЕЗЕРВЫ ПРОИЗВОДСТВА И ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

На года в год в Московской области увеличивается объем жилищного и культурно-бытового строительства. Только в пятой пятилетке было введено 2,875 тысяч квадратных метров новой, благоустроенной жилой площади, 186 школьных зданий, 312 детских и 52 лечебных учреждений.

Экономисты Московского (областного) совнархоза подсчитали: чтобы в соответствии с директивой партии и правительства — в ближайшие 10—12 лет ликвидировать недостаток в жилищах для трудящихся, на предприятиях совнархоза нужно построить 8,7 миллиона квадратных метров жилой площади.

Перестройка управления промышленностью и строительством создала благоприятные условия для формирования жилищного строительства: открылись широкие возможности проявления инициативы на местах, особенно в деле развития производства строительных материалов. Огромный стимул местной инициативе дало постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О развитии жилищного строительства в СССР». Речь идет, в частности, о разрешении предприятий наряду с плановыми капитальными вложениями в жилищное строительство привлекать средства из директорского фонда, фонда ширпотребов, премий по итогам Всесоюзного социалистического соревнования, а также использовать до 30 процентов сверхплановой прибыли.

Подсчитано, что объем дополнительного привлекаемых средств на строительство жилья по этим источникам на предприятиях совнархоза уже в нынешнем году составит 99 миллионов рублей. В последующие годы имеются возможности увеличить эту сумму до 225 миллионов рублей в год. Это примерно составляет около 40 процентов плановых ассигнований на жилищное строительство.

За счет привлеченных средств самих предприятий до конца пятилетки намечено построить около 650 тысяч квадратных метров жилой площади.

В текущем году на жилищное, культурно-бытовое и коммунальное строительство выделено 1,6 миллиарда рублей капиталовложений.

Строители области приняли на себя обязательство построить по государственному плану 775 тысяч квадратных метров жилой площади — на 175 тысяч больше, чем в 1956 году; возвести 60 школьных зданий, 128 детских и 23 лечебных учреждений. Рабочие и служащие промышленных предприятий Московской области горячо откликнулись на начин горьковчан.

Многие горнолыжные и районные комитеты провели большую разъяснительную и организаторскую работу. Рабочие, специалисты и служащие промышленных предприятий и организаций 37 городов и районов области решили построить в этом году методом народной стройки сверх государственного плана 194 тысячи квадратных метров жилой площади, что позволит дополнительно обеспечить жильем около десяти тысяч семей. В Подольском районе таким способом развернуто строительство домов на 15 тысяч квадратных метров жилой площади, в Раменском районе — на 11 тысяч, в Краснополянском — на 10 тысяч квадратных метров.

Коллектив Воскресенского асбошиферного комбината строит своими силами семь восьмиквартирных и 73 одноквартирных жилых дома общей площадью 5,380 квадратных метров. На Подольском механическом заводе имени М. И. Калинина к 40-й годовщине Великого Октября справят новоселье в четырех трехэтажных 24-квартирных домах общей жилой площадью 3,400 квадратных метров.

Право на участие первыми в строительстве решается на расширенных заседаниях цеховых комитетов профсоюзов и рабочих собраний. В настоящее время на строительстве жилья своими силами в области привлечено более 13 тысяч рабочих и служащих. И это не наносит ущерба выполнению государственного плана. Как известно, промышленность Московской области план семи месяцев выполняла на 104,5 процента.

Жилищное строительство развивается все шире. Если в 1956 году в городе Серпухове по государственному плану было сдано 5,9 тысячи квадратных метров

## Молодой башкирский город Салават

Этот город строителей и нефтяников Башкирии был заложен в степях Приуралья всего лишь девять лет назад. Несмотря на свою молодость, он уже имеет большое значение в Башкирском экономическом районе.



В некогда пустынной степи пролегали широкие асфальтированные улицы благоустроенных жилых домов, подобно Первомайской, которую читатель видит на верхнем снимке, построены красивые здания столовых, кинотеатра, клубов. На почетном месте воздвигнут памятник национальному герою башкирского народа Салавату Юлаеву, чьим именем назван этот город. С большой любовью здесь заботятся о детях, для которых возведены десятки школ, детских садов и яслей, разбиты тенистые скверы.

Фото К. ЧЕРНОВА.

Снимки присланы на конкурс «Правды».

## РЕЙД РАБОЧИХ КОРРЕСПОНДЕНТОВ

### Используем все возможности для улучшения общественного питания

Общественное питание прочно вошло в быт советских людей. От умелой постановки этого дела во многом зависит дальнейшее улучшение материальных условий трудящихся.

За последнее время в Белоречье — городе металлургов — предприятия некоторые меры для улучшения работы столовых: они больше получают разнообразных продуктов, пополняют новыми оборудованием, во многих из них введено самообслуживание. Тем не менее нужно прямо сказать, что постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О мероприятиях по улучшению работы предприятий общественного питания» в нашем городе осуществляется крайне медленно. Столовые и буфеты все еще не удовлетворяют запросов трудящихся.

Обратимся к фактам. Столовая № 1 Белореченского горла расположена в хорошем, просторном помещении. И все же жители Белоречья посещают ее неохотно. Казалось бы, почему? Да потому, что в столовой грязно, неуютно, меню страдает однообразием. Обеды готовятся невкусно. Даже в наиболее благоустроенной столовой № 2 отдела рабочего снабжения металлургического комбината ассортимент блюд узок, качество их невысокое. Такое же примерно положение и в других заводских столовых. Здесь не выберешь блюда по своему вкусу. Изюм дня в день в меню одно и то же: суп с вермишелью и котлеты.

Объясняется это отнюдь не тем, что столовые не располагают продуктами, позволяющими разнообразить меню. Дело прежде всего в безрукости и безинициативности работников, руководящих общественным питанием. Например, даже сейчас, когда на рынках и в магазинах изобилие свежих огурцов, помидоров и других овощей, в столовых очень редко бывают овощные блюда.

На состояние общественного питания влияет низкая культура работников столовых. Известно, что качество приготовленной пищи во многом зависит от повара. Высококвалифицированных повара очень мало, а подготовка их по-прежнему не ведется.

В городе испытывается недостаток в хорошо оборудованных помещениях для сто-

ловых. Некоторые из них ютятся в тесных, обветшалых зданиях. Это прежде всего относится к заводским столовым. Так, на сталепрокатном заводе, насчитывающем несколько тысяч рабочих, имеется всего лишь одна небольшая столовая. К тому же она не имеет соответствующего помещения для обработки продуктов. Нет здесь ни кладовой, ни холодильников. Между тем столовая готовит обеды и для цеховых буфетов. Кстати, эти буфеты расположены в маленьких, запущенных комнатах.

Директора предприятий имеют возможность создать заводским столовым все условия для нормальной работы. Но так как с них по существу никто не спрашивает за состояние общественного питания, они не интересуются этой стороной рабочего быта.

Имеется условия резко улучшить общественное питание за счет организации собственного производства овощей, мяса, молока. Они не используются. Рагаторов о создании вокруг города специализированных совхозов, о постройке теплиц и парников ведутся годами, а практически никто ничего не делает.

Нельзя сказать, что руководители хозяйственных, профсоюзных и партийных организаций Белоречья не знают о недостатках в общественном питании. Об этом говорят на рабочих собраниях, сигнализируют общественные контролеры, об этом пишет местная печать. Критику общественности все признают правильной, но дальше этого признания дело не идет. Местные организации должны по-серьезному заняться улучшением общественного питания. Нужно, чтобы в наших столовых кормили посетителей вкусно, сытно и дешево.

Рейдовая бригада «Правды» и городской газеты «Белореченский рабочий»: П. ШАРДИН — подручный каменщика сталепрокатного завода; П. ЧЕРНОВ — машинист мартеновского цеха Белореченского металлургического завода; А. КАЗМИН — редактор газеты «Белореченский рабочий»; В. СЕЛЕЗНЕВ — корреспондент «Правды».

г. Белоречье, Башкирской АССР.

### В Лабинске не заботятся о нуждах населения

#### ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

Вместе со всем советским народом жители Лабинска трудятся над решением

задач по повышению урожайности зерновых культур, по резкому увеличению производства молока, мяса, масла, яиц. Сельскохозяйственная специфика района наложила свой отпечаток на город. В нем имеется много заводов по переработке сельскохозяйственной продукции: маслобойный, консервный, тарный и другие. Строится сахарный завод. Город растет, но благоустройством его городские организации по-прежнему не занимаются.

Взять для примера водоснабжение. Трудно поверить, что в городе, где есть водопроводные магистрали, по нескольким месяцам не работает водопровод. Вот и сейчас третий месяц население вынуждено брать воду из колодез, хотя многие из них находятся в запущенном состоянии.

Ваня работает с большими переборами, и помыться в ней, особенно в субботу и в воскресные дни, просто невозможно. То идет только холодная вода, то лишь горячая, а очень часто вообще нет никакой.

В прошлом году у нас построили электростанцию. Вскоре же она стала довольно часто выходить из строя. Это отрицательно

сказывается на организации культурного досуга трудящихся, кинотеатр из-за отсутствия электроэнергии бывает закрыт. Улицы не освещены. Чуть свернуть с центральной магистрали на боковую улицу — ни аги не видно.

После войны школьники разбили прекрасный сквер. За ним никто не ухаживал, и сейчас он зарос бурьяном, сараями, помоями. В самом центре города, около кинотеатра «Родина», раньше находился чудесный сад. Его превратили в пустырь, заваленный нечистотами.

Спрашивается: что же предпринимают председатели горисполкомов тов. Черноватенко, заведующий коммуналом тов. Коваленко, управляющий трестом «Водосет» тов. Сухомаров для устранения недостатков в благоустройстве? Они, видимо, так свыклись с ними, что даже перестали реагировать на справедливые требования трудящихся города.

А. ШПАКОВСКИЙ, И. АГЕЕВ, Л. СЛАЩЕВА, В. ЧЕРЕПАХИН и другие.

г. Лабинск, Краснодарского края.

станции и центральной котельной для всего посёлка.

На сооружении жилищ широко применяется малая механизация, выделен экскаватор с крановым оборудованием для монтажа железобетонных перекрытий. Работы ведутся поточным методом.

Дирекция и парторг завода имени Ухтомского продумали вопросы обеспечения строителей необходимыми материалами. Заключение договора о технической помощи с Красковским опытным заводом стройматериалов, с Люберецким заводом силикатного кирпича и предприятием армоцементобетонных изделий. За короткий срок на Красковском опытном заводе был смонтирован новый цех с установкой автоклава, что позволило увеличить выпуск кирпича в пять раз. На силикатном заводе осуществлена механизация производства, на армоцементобетонном заводе выполнены литейные и механические работы. Ввозим в реконструкцию этой предприятия 700 тысяч рублей, колдатурный завод имени Ухтомского уже получил по договору два миллиона штук кирпича и много сборного железобетона. Организация добычи местного бутового камня для фундаментов. Широко используются отходы металла. Механизированы работы в собственном цехе сборного железобетона, что позволяет увеличить выпуск продукции на 40 процентов.

На предприятии запрещено использование леса на изготовление ящиков для упаковки готовой продукции (они делаются теперь из отходов), а получаемый строевой лес направляется на нужды строительства.

Осуществление намеченных мероприятий позволяет коллективу завода ежегодно вводить не 1,500, а 3,000 квадратных метров жилья и решить жилищный вопрос на заводе в ближайшие три — четыре года.

Наряду с развертыванием строительства силами коллективов предприятий в Московской области в значительных размерах осуществляется индивидуальное строительство. За свой счет и с помощью государственного кредита только за один 1956 год построено 3,042 жилых дома общей жилой площадью 130,8 тысячи квадратных метров. В этом году индивидуальным застройщикам выделен кредит в сумме 55,2 миллиона рублей.

Наро-Фоминская предельно-тщательная фабрика возводит силами индивидуальных застройщиков 80 одноквартирных домов. Хорошо развернуто индивидуальное строительство в Воскресенском, Краснополя-

ском и некоторых других районах области. В Краснополянском районе уже сооружено свыше ста жилых домов общей площадью в четыре тысячи квадратных метров.

Большие масштабы капитального строительства в городах и районах области потребовали расширения производства строительных материалов как за счет нового строительства, так и лучшего использования внутренних резервов предприятий. Московский областной комитет партии, совнархоз и исполком Мособлсовета разработали практически мероприятия, предусматривающие увеличение производства кирпича с 870 миллионов штук в 1957 году до 1,620 миллионов штук в 1960 году, крупных блоков из ячеистого бетона, пенобетона и силикатизированного — с 8,5 миллиона штук кирпича в условном исчислении до 260 миллионов штук, перегородочных панелей — до 1,830 тысяч квадратных метров в 1960 году.

Совнархоз решил за счет лучшего использования мощностей и перевыполнения государственных планов выпустить сверх программы на жилищное строительство в нынешнем году 16 тысяч тонн цемента, 150 тысяч квадратных метров асбошифера, несколько тысяч погонных метров асбоцементных труб. В 1958 году это количество сверхплановой продукции намечено примерно удвоить. Для самостоятельного строительства совнархоз выделил подоты тысячи тонн цемента и известки, несколько тысяч кубометров бутового камня.

Мособлсполком разрешил использовать сверхплановую продукцию внутри района на нужды жилищного строительства по усмотрению исполкомов местных Советов. Это повысило роль местных органов в борьбе за план, подняло заинтересованность рабочих и служащих в лучшем использовании внутренних резервов.

Многие промышленные предприятия и строительные организации берут шефство над предприятиями строительных материалов и по договорам с ними при значительных капиталовложениях получают продукцию, выпускаемую сверх программы. Коллектив Ожаревского кирпичного завода с помощью шефов осуществил намеченные мероприятия и добился устойчивого роста в три тысячи штук кирпича с одного кубометра канала печи. Ежемесячно с предприятия на строительные площадки вывозится по одному миллиону штук кирпича, выпускаемого сверх программы.

В Раменском районе для обеспечения собственного строительства стеновыми материалами коллективы четырех промышленных предприятий своими силами и средствами осуществляют реконструкцию печей, подъездных путей и линии электропередачи на Желеском кирпичном заводе, что позволит получить дополнительно четыре миллиона штук кирпича.

Только за семь месяцев предприятиями строительных материалов области было выпущено сверх плана 56 тысяч тонн цемента, 53 миллиона штук кирпича, около 540 тысяч штук шлакоблоков, 98 тысяч квадратных метров оконного стекла, 35 тысяч кубических метров сборного железобетона, 2,425 тысяч условных плиток шифера.

По инициативе помощника мастера Глуховского хлопчатобумажного комбината тов. Рыженкова на предприятиях области развернулась борьба за увеличение сверхплановых накоплений.

Следует отметить, что наряду с некоторыми успехами в развертывании жилищного строительства методом народной стройки имеются в этом важном деле и недостатки. Пока что только 136 предприятий из 400, переданных совнархозу Московской области, развернули строительство жилья силами своих коллективов. Объясняется это тем, что некоторые райкомы и горкомы партии, исполкомы районных и городских Советов мало уделяли внимания этому вопросу.

Московский комитет партии на областном совещании руководителей промышленных предприятий совместно с партийными и профсоюзными активом обсудил ход строительства жилья силами рабочих и служащих промышленных предприятий и организаций, обобщил опыт, наметил пути устранения недостатков.

Жизненно важная задача, поставленная партийной и правительством, — в ближайшие 10—12 лет покончить в стране с недостатком в жилищах — имеет огромное народнохозяйственное и политическое значение. За осуществление ее с горячей заинтересованностью, с бодрейшей энергией и упорством берутся все партийные, советские, хозяйственные, а также профсоюзные и комсомольские организации Московской области.

Г. АПАТОВ, Заведующий отделом строительства, строительных материалов и городского хозяйства МК КПСС.



## ПОД ЗНАМЕНЕМ МИРА И СОЦИАЛИЗМА

Торжества в Болгарии

СОФИЯ, 9 сентября. (Соб. корр. «Правды»). Сегодня ранним утром сотни тысяч граждан болгарской столицы вышли на улицы, заполнили широкие бульвары, скверы, парки. Словно птицы, взмыли в небо счастливые песни. Звенела музыка. Праздничная пестрая толпа, формируясь в колонны, потянулась к центру города.

Площадь 9 сентября. Четкими каре выстроены воинские части Софийского гарнизона. Боевые трибуны боезапасного Мавзолея Георгия Димитрова заполнили передовики производства, столичные предприниматели, общественные и культурные деятели. Присутствуют послы СССР в Болгарии Ю. К. Приходов, главы и члены дипломатических представительств, аккредитованные в Софии.

Часовая стрелка приближается к девяти. На центральной трибуне поднимаются горячо встреченные присутствующими первый секретарь ЦК БКП Тодор Живков, председатель Совета Министров Антон Юров, председатель Президиума Народного собрания Георгия Дамиянов, руководители БКП и народного правительства, а также находящиеся в Болгарии члены Президиума Центрального Комитета КПСС, первый секретарь ЦК ВП Украины А. И. Кириченко, председатель Совета Министров Украинской ССР Н. Т. Кальченко, Маршал Советского Союза А. А. Гречко, председатель Совета Министров ГДР Отто Гротеволь. На торжествах присутствуют гости из Швейцарии, Румынии, Албании, Сирии.

Министр обороны Народной Республики Болгарии П. Панчевский, обхватив войска, поднимается на трибуну и произносит речь. От имени и по поручению ЦК БКП и правительства он поздравляет воинов Народной армии, трудящихся страны и иностранных гостей с великим национальным праздником — Днем свободы. Гремят залы артиллерийского салюта. Из конца в конец перекачивается мучное «ура».

Начинается парад. Чеканя шаг, проходят курсанты военных учебных заведений. На марше подразделения легкой, пограничной, морской... Стремительно чертят небо зловещие реактивные самолеты. А в это время по залитой солнцем гранитной мостовой проходят моторизованные части, пресекают орудия и минометы со своими расчетами, танки... Подразделения славной Народной армии Болгарии демонстрируют свою мощь, свою верность народу, партии и правительству.

Звучит военный марш сменяются мелодиями революционных песен. На площади выступают физкультурники. Следом идут боевым строем партизаны, участники героических битв против фашистов в 1941—1944 годах, верные сыны партии и народа.

Начинается демонстрация трудящихся. Мимо трибуны мавзолея проходят колонны знаменосцев шести районов столицы. Площадь в мгновение ока преобразуется в пестрый луг, в весенний сад. Это отряды пионеров подымают над головами букеты цветов.

Бесконечно ликующая людская толпа. Над колоннами плывут портреты Маркса, Энгельса, Ленина, Димитра Благоева, Георгия Димитрова, портреты руководителей Болгарской коммунистической партии, Коммунистической партии Советского Союза, братских коммунистических и рабочих партий. Тысячеугол звучат аравии в честь коммунистической партии, народного правительства, в честь вечной и нерушимой болгаро-советской дружбы.

Коллективы софийских заводов и фабрик вышли на демонстрацию с транспарантами, которые кратко и убедительно рассказывают о замечательных успехах в борьбе за успешное завершение плана второй пятилетки. Рабочие и инженерно-технические работники электротранспортного завода имени К. Ворошилова рапортовали, что они в социалистическом соревновании за достойную встречу Дня свободы опередили задание и освоили производство новых современных телевизоров, радиоприемников, телефонных аппаратов.

Коллектив локомотивно-вагонного завода имени Г. Димитрова раньше срока наладил производство 58-тонных саморазгружающихся вагонов и выполнил августовскую программу на 112 процентов. Гвардия трудящихся десятков предприятий тяжелой промышленности с гордостью заявляет о своих новых достижениях, огромном вкладе во всеобщее дело экономического процветания родины. Строители доказывают, что за истекшие месяцы нынешнего года они разбитыми, хозяйским трудом сэкономили сверх плана 14 миллионов дефов.

Одетые в национальные костюмы, идут по площади крестьяне-кооператоры пригородных сел. Они несут тяжеловесные снопы пшеницы, корзины с фруктами, овсянкой, грядками винограда — богатыми плодами своей земли. Трудящиеся болгарских полей также встретили День свободы большими производственными победами. 31 августа трудовые и государственные земельные хозяйства досрочно выполнили план государственных поставок. Крестьяне славят коммунистическую партию, открывшую им путь к зажиточной и культурной жизни.

Сотни тысяч рабочих и крестьян, учащиеся и деятели культуры, объединенные едиными мыслями и стремлениями, приняли участие в величественном шествии по исторической площади 9 сентября. Торжество вылилось в яркую демонстрацию монолитности болгарского народа, его преданности коммунистической партии и правительству, верности идеям пролетарского интернационализма, дружбы с великим Советским Союзом и странами социалистического лагеря, его решимости и впрямь неустанно идти по пути социалистического строительства, всеми силами отстаивать мир на земле.

Волнующие народные демонстрации состоялись также в Пловдиве, Варне, Русе, Бургасе, Димитровграде, во всех других городах и селах страны. Сегодня воочию можно было видеть и слышать, как сердце болгарского народа бьется в один такт с сердцем партии, как оно слито дружбой и братством с сердцами советских людей.

В. ЖУРАВСКИЙ.

## В КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКЕ

Третий Всекитайский съезд женщин

ПЕКИН, 9 сентября. (ТАСС). Сегодня в Пекине открылся III Всекитайский съезд женщин, в котором участвуют свыше 1.200 делегатов от различных районов страны, а также женские делегации социалистических стран. На открытии съезда присутствовали заместители председателя Центрального Комитета Коммунистической партии Китая Чжу Дэ, Лю Шао-ци, Чжоу Энь-лай и Чань Юнь, генеральный секретарь ЦК КПК Дан Сяо-пин, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК, представители демократических партий и общественных организаций.

Съезд открыла председатель Всекитайского съезда демократической федерации женщин Цай Чан.

От имени Центрального Комитета Коммунистической партии Китая участники съезда и иностранных гостей поздравил заместитель председателя ЦК КПК Чжу Дэ. Затем было зачитано приветственное письмо почетного председателя Всекитайской демократической федерации женщин Сун Цин-лин. С приветственными речами выступили также почетный председатель федерации 80-летняя общественная деятельница Ха Син-ин, представители общественных организаций Китая и Международной демократической федерации женщин.

С докладом «Трудолюбиво и бережливо

строить родину, вести домашнее хозяйство, бороться за дело социализма» выступила заместитель председателя федерации Чжан Юнь. Отметив огромные успехи социалистического строительства в стране со времени II Всекитайского съезда женщин, состоявшегося в апреле 1953 года, Чжан Юнь указала на активное участие женщин во всех областях общественной жизни.

Призвав женщин решительно бороться с буржуазными правовыми элементами, Чжан Юнь заявила, что позволяющее большинство рабочих, крестьянок и других трудящихся женщин Китая горячо поддерживает коммунистическую партию, социалистический строй, решительно идет по социалистическому пути.

Принем в честь делегации национальной народной армии ГДР

ПЕКИН, 8 сентября. (ТАСС). Как сообщают агентства Синхуа, сегодня заместитель Председателя КНР Чжу Дэ и премьер Государственного совета КНР Чжоу Энь-лай приняли членов делегации национальной народной армии ГДР, возглавляемой министром национальной обороны ГДР генерал-полковником Вилли Штофом. Между ними состоялась дружеская беседа.

На приеме присутствовали заместитель премьер-министра Государственного совета КНР, министр обороны КНР маршал Пин Дахуай и другие официальные лица.

## МНР должна быть членом ООН

НЬЮ-ЙОРК, 9 сентября. (ТАСС). Сегодня открылось заседание Совета Безопасности, посвященное обсуждению вопроса о приеме новых членов в ООН. На рассмотрении совета находится два проекта резолюций — Советского Союза, предлагающий принять в члены ООН Монгольскую Народную Республику, и группы стран, возглавляемой США, о приеме в ООН Южной Кореи и Южной Вьетнама.

ПЕКИН, 9 сентября. (ТАСС). Сегодня газета «Гуаньминцзяо» опубликовала статью, в которой решительно поддерживает требование Монгольской Народной Республики о приеме ее в ООН.

Перед открытием XII сессии Генеральной Ассамблеи ООН, пишет газета, Монголия еще раз обращается к Совету Безопасности с просьбой о принятии ее в ООН.

## ДЕВЯТАЯ ГОДОВЩИНА ОБРАЗОВАНИЯ КНДР

ПХЕНЬЯН, 9 сентября. (ТАСС). Общественность КНДР отмечает исполняющуюся сегодня девятую годовщину со дня провозглашения Кореи Народной Демократической Республики.

Газета «Минчжу чонсон» в передовой статье пишет, что прошедшие девять лет являются для корейского народа периодом блестящих побед и продвижения вперед. В результате неслыханных усилий корейского народа, взявшего власть в свои руки, в стране произошли огромные изменения, невиданные ранее в ее истории. Отмечая

успехи корейского народа в хозяйственном и культурном строительстве, газета указывает, что правительство КНДР в своей миролюбивой внешней политике прилагает все усилия в достижении прочного мира на Дальнем Востоке и во всем мире.

Корейский народ, пишет в заключении «Минчжу чонсон», решительно идет вперед по пути мирного объединения страны и социалистического строительства в северной части Кореи, слитно идя воедино вокруг Центрального Комитета Трудовой партии Кореи и правительства республики.

## НА ДВЕНАДЦАТУЮ СЕССИЮ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ООН

Делегация СССР

Совет Министров Союза ССР назначил на двенадцатую сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, открывающуюся в Нью-Йорке 17 сентября, делегацию в составе: глава делегации — А. А. Громыко, министр иностранных дел Союза ССР; заместитель главы делегации — В. В. Кузнецов, первый заместитель министра иностранных дел СССР; члены делегации — Я. В. Пейве, президент Академии наук Латвийской ССР; Г. Н. Зарубин, посол СССР в США; А. А. Соболев, постоянный представитель СССР в ООН.

Заместителями членов делегации назначены: Султанов Гани, министр иностранных дел Узбекской ССР; З. В. Миронова, заместитель председателя Мосторисполкома; Б. Ф. Поддериб, член коллегии МИД СССР; К. В. Новиков, заместитель заведующего Отделом международных организаций МИД СССР; Г. П. Аркадьев, заместитель постоянного представителя СССР в ООН.

## Делегация Белорусской ССР

МИНСК, 9 сентября. (ТАСС). Правительство Белорусской ССР назначило делегацию БССР на XII сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая открывается 17 сентября в Нью-Йорке.

Делегацию возглавляет заместитель Председателя Совета Министров и министр иностранных дел Белорусской ССР К. В. Киселев; члены делегации: П. Ф. Гавлюк, О. А. Зорюхович, О. А. Сисоева, Г. Ф. Басов; заместители членов делегации: Г. М. Денищенко, Г. Г. Чернушенко; советники делегации: Г. К. Новицкий, А. Н. Шельдов, В. В. Греков.

## Ассамблея Всемирной федерации ассоциаций содействия ООН

ЖЕНЕВА, 8 сентября. (ТАСС). Сегодня здесь закончилась своя работу 12-я пленарная ассамблея Всемирной федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций.

Ассамблея обсуждала вопросы, связанные с политическим, экономическим, социальным и другими аспектами деятельности ООН, и приняла по ним ряд резолюций. Единственно была одобрена резолюция «В отношении проблем разоружения и ядерного оружия», призывающая правительства принять надлежащие меры в целях заключения соглашений о прекращении испытаний ядерного оружия, о прекращении производства расщепляющихся материалов, предназначенных для военных целей и для изготовления ядерного оружия, и о запрете применения ядерного оружия и оружия массового уничтожения при одновременном осуществлении всеобщего разоружения.

С большой речью на ассамблее выступил глава советской делегации академик А. В. Топчиев.

Представители некоторых ассоциаций во главе с делегацией США пытались проталкивать так называемую резолюцию, осуждающую «действия Советского Союза в Венгрии». Однако большинство делегаций отказалось обсуждать эту «резолюцию», направленную на ухудшение атмосферы международного сотрудничества.

Ассамблея избрала руководящие органы федерации. Президентом федерации избран профессор Р. Аго (Италия), одним из четырех вице-президентов — представитель СССР П. Н. Коробова. В числе шести членов исполкома федерации — представитель Советского Союза С. А. Голуцкий.

## Международное совещание по технике лесозаготовок и подготовке работников лесной промышленности

Вчера в Москве открылась вторая сессия Объединенного комитета ФАО (ФАО — продовольственная и сельскохозяйственная организация, которая является специализированным учреждением ООН) — ЕЭК (Европейская экономическая комиссия) по технике лесозаготовок и подготовке работников лесной промышленности. В работе сессии принимают участие представители Англии, Белорусской ССР, Болгарии, Венгрии, ГДР, Дании, Новой Зеландии, Польши, Румынии, СССР, США, Украинской ССР, Финляндии, Франции, ФРГ, Чехословакии, Швейцарии, Швеции. Присутствуют наблюдатели от ряда международных организаций.

Открыла сессию, г-н Сарториус — и. о. директора отдела лесоматериалов ФАО — ЕЭК выразил благодарность Советскому правительству за любезное приглашение провести данную сессию в Москве.

От имени Советского правительства участником сессии приветствовал министр лесной промышленности РСФСР Г. М. Орлов. От Международного бюро труда участником сессии приветствовал директор сельскохозяйственного отдела Г-н М. Осейн.

Председателем сессии избран представитель Англии Э. Ричардс, первым заместителем — представитель СССР И. Н. Судинкин, вторым заместителем — представитель Франции Ж. Вене.

На вечернем заседании комитет приступил к рассмотрению сообщений участников сессии о новейших достижениях в области техники лесных работ и профессиональной подготовки работников лесной промышленности.

## Принем А. А. Громыко общественной деятельности США Элеонору Рузвельт

9 сентября Министр иностранных дел СССР А. А. Громыко принял общественную деятельницу США Элеонору Рузвельт и имел с ней беседу.

## Принем в Посольстве Египта

9 сентября Посол Республики Египта в СССР Мохаммед А. Эль Чунг устроил прием в честь делегации египетских журналистов, находящихся в Советском Союзе по приглашению редакции газеты «Известия».

## Трудящиеся Венгрии требуют прекратить вмешательство во внутренние дела своей страны

### ВСЕНАРОДНЫЙ ПРОТЕСТ

БУДАПЕШТ, 9 сентября. (Соб. корр. «Правды»). В Будапеште. Набережная Бем, 47, министерство иностранных дел. Ежедневно по этому адресу приходят сотни телеграмм и писем со всех концов Венгрии. В каждой телеграмме, в каждом письме — гневный протест против вмешательства ООН во внутренние дела Венгрии.

Мы посетили министерство иностранных дел. Сотрудник министерства Андраш Ийеш вынул перед нами на стол почту последних дней. Одни письма напечатаны на машинке, другие написаны от руки, есть письма с фотографиями. Есть коллективные резолюции и решения собраний.

Андраш Ийеш рассказывает, что это далеко не вся почта. Тысячу телеграмм и писем уже отвозили в переплетную — они будут отправлены в ООН.

Под коротким письмом протеста трудящихся Сольнокского сахарного завода — более 800 подписей.

Мы протестуем против доклада «Комитета ООН по Венгрии», — говорится в письме, — считаем его вмешательством во внутренние дела нашей страны. Мы требуем от ООН снять с повестки дня Ассамблеи так называемый «венгерский вопрос».

Несколько сот подписей стоит под небольшим посланием, пришедшим в Будапешт из Сегеда от трудящихся текстильного комбината. Называя доклад ООН «подлой и лживой клеветой», авторы письма заявляют:

— Мы, трудящиеся текстильного комбината, считаем, что было бы более пра-

вильным, если бы «комитет пяти» занялся расследованием того, кто асылал в Венгрию вооруженных интервентов. Мы убеждены, что иностранные лазутчики вместе с внутренней контрреволюцией Венгрии стремились вырвать нашу республику из лагерь народно-демократических стран. Это нам не удалось и никогда не удастся.

Рабочие Шопронского инструментального завода протестуют министерство иностранных дел против следующих слов генерального секретаря ООН:

«Глубокоуважаемый господин Даг Хаммаршельд, мы, трудящиеся Шопронского инструментального завода, с возмущением узнали о том, что на сессии ООН, которая намечается 10 сентября, предполагается обсуждение так называемого «венгерского вопроса». Мы считаем это грубым вмешательством во внутренние дела нашей родины и самым решительным образом протестуем против этого».

Возвращенное письмо пришло от женщин Сольнока.

— Мы, женщины, девушки, матери Сольнока, — говорится в письме, — выражаем протест против доклада так называемого «комитета ООН». Мы хорошо знаем, что только благодаря помощи Советской Армии мы можем сейчас жить мирно.

В министерство приходят люди, чтобы устно выразить свой гнев. Многие звонят по телефону. Народ един в своем протесте против незаконного вмешательства империалистических кругов во внутренние дела народной Венгрии.

М. ОДИНЦ.

### Голос писателей

Что может сказать о докладе «Комитета пяти», о венгерских событиях писатель, который пережил октябрьские дни в Будапеште и, таким образом, является не назначенным или нанятым свидетелем, а подлинным очевидцем происшедшего? Он может сказать только одно: доклад — не зеркало венгерских событий, а куча искажений и лжи.

Однако история гораздо скорее, чем это думают империалисты, изорвет в клочья каждую страничку их коллекции лжи и утвердит правоту тех, кто смело спасает от гибели нашу родину, утвердит правоту сталинградских победителей, поступивших на защиту нашего государственного строя и венгерского народа. Наш народ уже в октябре отклонил союз с подстрекателями, а ныне упорно работает, все теснее сплачиваясь вокруг Революционного Рабоче-Крестьянского Правительства.

Добрым признаком этого является протест венгерских писателей против доклада «Комитета пяти». По призыву литературного совета этот протест подписали более 200 человек. Среди подписавших — коммунисты, которые на минуту не поколебались в своих убеждениях; писатели, которые невольно содействовали подготовке контрреволюции; писатели, которые в потоке обрушившихся на нас событий не сразу осознали смысл происходящего. Есть и такие, кто не избежал контрреволюционной заразы.

Этот совместный протест против покушения на нашу страну — первый шаг расчета с прошлым, вынесение приговора случившемуся, признание своих заблуждений. Это, конечно, принесет большое разочарование венгерским и невенгерским писателям, служащим империалистической пропаганде и брызжащим ядом.

Дьердь ВЭЛЭНИ.  
Лауреат премии Кошута.

### Мое осуждение

В глазах деятелей венгерской церкви события минувшей осени в Венгрии — это не что иное, как контрреволюция, поддержка иностранными силами. Если бы в те страшные дни верные социалистические венгерского народа во главе с Йеном Кадаром не призвали на помощь в соответствии с Варшавским договором Советский Союз, то ужасы контрреволюционного мятежа смелись бы опустошительной войной.

С тех пор прошел почти год. В результате работы, проделанной нашим народом, возглавляемым правительством Йенна Кадара, с помощью дружественных государств, которые стоят с нами плечом к плечу, в Венгрии полностью воцарилась порядок и мир.

В нашей стране, как и в нашей церкви, ужасы осенней контрреволюции остались лишь в виде дурных воспоминаний. Поэтому я, как венгр и как священник, самым резким образом осуждаю действия тех политических кругов, которые хотят спровоцировать обсуждение «венгерского вопроса» в ООН, призванной защищать мир и порядок во всем мире.

Я бы хотел, чтобы простые люди, живущие на Западе, в том числе и в первую очередь священники и верующие державы, поняли, что за люди давали показания «комитету пяти». Тогда они смогли бы должным образом оценить «показания свидетелей», оценить и самый доклад «Комитета пяти».

Как слуга господний, призванный служить делу истины, мира и любви, я протестую против окривления и пристрастного обсуждения так называемого «венгерского вопроса».

Лайош ВЕТЭ,  
Епископ евангелической церкви,  
профессор теологии.



«КВИНТЕТ ООН»

Здесь можно увидеть самый странный в мире ансамбль: пятеро держат, а один дует.

Рисунок Шандора Эрдем из венгерской газеты «Мадьярорсаг».

## Преображенный край

На юго-востоке Румынии, между Дунаем и Черным морем, лежит обширный край — Добруджа.

Чем глубже знакомимся с историей края, тем отчетливее раскрываются огромные перемены, происшедшие здесь за годы народной власти. Осуществляя социалистическую индустриализацию страны, Румынская рабочая партия и народное правительство по-новому размещают производительные силы, последовательно борются за ликвидацию отсталости окраин. Замечательные плоды этой политики видны в Добрудже на каждом шагу.

Вот город Меджикия. С вершины хребта, который пересекает асфальтированное шоссе, ведущее в Меджикия, открываются панорама нового индустриального центра. Поднялся к небу трубы цементного и машиностроительного заводов, на солнце блестят крыши новых многоэтажных домов.

Цементный завод в Меджикия, построенный в первой пятилетке, — самый крупный в стране. Мощность его равна мощности всей цементной промышленности старой Румынии. Большие половины его продукции идет на экспорт. Завод полностью оснащен отечественным оборудованием. Здесь трудятся в десять раз больше рабочих, чем было занято на всех предприятиях города и старое время.

Большинство рабочих пришло из окрестных сел. Бывшие пастухи и хлеборобы строили завод и овладевали профессиями слесарей и монтажников, мастеров обжига и помола. Так выросло новое поколение рабочего класса, унаследовавшее его славные традиции. Заместитель секретаря партийной организации Серджу Чалык в беседе с нами привел много примеров, говорящих о том, что каждый рабочий чувствует себя хозяином производства, боится душой за свой завод, ставит превыше всего интересы родины. В этом году завод на месяца в месяц перевыполнил программу и уже вы-

работал больше 10 тысяч тонн цемента сверх плана.

Нам довелось проехать немало километров по дорогам Добруджи, и мы часто вспоминали эти слова румынского рабочего. Строит здесь действительно много. У берега моря высятся корпуса теплоэлектростанции (виулун-2). Ее воздвигала молодежь. Юношам и девушкам пришлось преодолеть огромные трудности. Достаточно вспомнить, что для закладки фундамента бурлила скала на глубину 25 метров. Теперь теплоэлектростанция стала энергетическим сердцем Добруджи.

В городе Тулча выросли крупный рыбоконсервный комбинат, фабрика картона и камышовых плит. На Дунае сооружается мощный центр целлюлозной и бумажной промышленности. Использование камня для этого производства позволяет сохранить тысячи гектаров леса. В поселке Новодар возводятся суперфосфатный завод. Реконструируются и благоустраиваются морские порты Констанца и Сулина.

За годы народной власти здесь возведено более 50 предприятий. К этому надо прибавить 33 МТС, десятки школ, домов культуры, больниц, построенных в городах и селах.

Индустриализация края изменила жизнь и быт людей. Вокруг промышленных предприятий выросли благоустроенные жилые кварталы. На том же цементном заводе слесарь Пон Звон с гордостью рассказывал нам, что еще прошлой осенью последние семьи рабочих переселились из временных бараков в новые дома. Завод построил для рабочих 20 многоэтажных зданий.

Коренные преобразования произошли в сельском хозяйстве. Крестьяне Добруджи, на собственном опыте убедились в

преимуществах ведения хозяйства на кооперативных началах, горячо откликнулись на призыв партии о создании коллективных хозяйств. О быстрой темпах коллективизации здесь можно судить по такому факту. Еще несколько месяцев назад коллективизацией в Добрудже было охвачено 87 процентов крестьянских хозяйств, а теперь все они встали на путь коллективного труда. Констанцкая область, в которую входит вся территория Добруджи, первой в стране завершила сплошное кооперирование. 55 процентов семей трудящихся крестьян вступили в коллективные сельские хозяйства. 45 — в сельскохозяйственные товарищества. Однако процесс кооперирования далеко не закончился. Последовательно осуществляла политику партии, крестьяне стремятся расширить и укрепить высшую форму сельскохозяйственного производственной кооперации — колхозные хозяйства.

Развитие промышленности позволило подвести прочную материально-техническую базу под сельское хозяйство. На полях области работают более 5.400 тракторов, 731 комбайн, 1.236 молотилок, множество другой техники.

Палатные сушители, безвоздушное, свободное на нет разрозненные усилия земледельцев, не страшны крупному механизированному социалистическому хозяйству. С особой наглядностью крестьяне убедились в этом в нынешнем году, когда даже в условиях жестокой засухи они собрали в среднем с каждого гектара на 7—8 центнеров пшеницы или на 12—15 центнеров кукурузы больше, чем получали единоличники. Денежные доходы коллективистов за пять последних лет увеличились в шесть раз.

...Молодой, кипучей жизнью живет древняя Добруджа. Нищая окраина стала передовой, цветущей областью Румынии.

Е. КИСЕЛЕВ.

г. Бухарест.



## НА МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТЕМЫ

## Хорошая мина при плохой игре

На днях на заседании совместной американско-японской комиссии командующих вооруженными силами США на Дальнем Востоке адмирал Стамп огласил план «вывода» американских наземных войск из Японии. Как сообщается, предполагается, что эти войска должны быть выведены из Японии к концу нынешнего года.

Однако в Японии относятся к заявлению Стампа весьма скептически. Дело в том, что это уже не первое заявление подобного рода. За последние месяцы такие заявления повторялись официальными лицами США неоднократно, а как говорит русская пословица, «что часто то шапку берет, то не скоро уйдет». План Стампа — лишь новое доказательство того, что Пентагон не собирается свертывать свои военные базы в Японии.

Прежде всего предполагаемый вывод американских сухопутных войск из Японии не снижает существенным образом боевую мощь вооруженных сил США, расположенных в этом районе. На 100 тыс. солдат американских гарнизонных войск, находящихся на японских островах, на сухопутные силы приходится лишь 30 тысяч. Остальные 70 тысяч — это военно-воздушные и военно-морские силы, численность которых не сокращается.

Далее, в американском плане нет и речи об отводе вооруженных сил США с японского острова Окинава, на котором расположены самые крупные базы США. Наоборот, известно, что американские сухопутные войска с основных японских островов предполагается перебросить на Окинаву.

Истинную суть позиции США в вопросе о базах на японской территории раскрывает заявление, сделанное 9 августа в палате представителей США членом конгресса Карлом Карсоном. «Поскольку это касается Соединенных Штатов в данное время», — сказал он, — Окинава не может быть предметом сделки или спора... нам нужно будет сохранить эту стратегическую базу по крайней мере в течение тридцати лет и, вероятно, следующих десятилетий».

Американский конгрессмен весьма развязно объяснил, почему США объявили остров Окинава для концентрации там своих вооруженных сил. «Самолеты, находящиеся на этом острове», — заявил Карсон, — могут долетать до Борнео, до Бирмы, до Тибета и дальше Великой Китайской стены, до Монголии и к северу до Владивостока, до Маньчжурии и дальше. В пределах этого радиуса живут огромные народные массы Азии. Помните, что с Окинава мы можем сейчас осуществлять воздушный контроль над третью населения земного шара...»

Такова суть авантюристических планов американских стратегов. Такова же на пустом разговоре о «выводе» американских войск с японских островов!»

План «отвода» вооруженных сил США из Японии выглядит на деле как простая перегруппировка вооруженных сил США на японской территории, продиктованная все теми же агрессивными стратегическими соображениями. Недаром комментируя этот план, обозреватель агентства Юнайтед Пресс Лерой Поуп заявил: «Соединенные Штаты не ослабляют свою оборону, вывод сухопутных войск из Японии. Наоборот, для США улучшается своя оборона. Это объясняется тем, что войска будут перебрасываться туда, где они нужны гораздо больше...»

Не следует забывать также и о том, что немалым остался американско-японский «пакт безопасности», который оставляет за США возможность в любое время или, как говорят американцы, «в случае необходимости» занять снова свои нынешние базы на японских островах.

Наконец, план «отвода» американских сухопутных войск сопровождается условием, по которому японское правительство обязано срочно увеличить численность японских вооруженных сил.

Таков смысл маневров, предпринимаемых правящими кругами США для того, чтобы попытаться обмануть общественное мнение Японии и других стран. Это хорошая мина при плохой игре. Она ничего не обманет.

И. ЛАТЫШЕВ.

## Правительство ФРГ саботирует дело воссоединения Германии

БЕРЛИН, 9 сентября. (ТАСС). Сегодня газеты «Форверте» и «Трибуне» на первых страницах помещают сообщения о ноте Советского правительства правительству Федеративной Республики Германии.

«Форверте» подчеркивает в заголовке, что правительство Аденауэра продолжает саботировать дело воссоединения Германии.

Паллага на первой полосе основные положения советской ноты, «Форверте» особо подчеркивает, что демаршизация Западной Германии, вступление в НАТО, предоставление территории Западной Германии для размещения атомных баз и ряд мер по подавлению демократических прав населения ФРГ являются главным препятствием на пути к единству Германии.

Газета далее отмечает, что путь к единству Германии лежит только через переговоры между ГДР и Федеративной Республикой, а предложение ГДР о создании германской конфедерации дает реальный выход из тупика, в который зашло дело национального воссоединения Германии.

«Форверте» публикует полный текст ноты Советского правительства.

Орган профсоюзов ГДР «Трибуне» выделяет из ноты Советского правительства заявление о том, что правящие круги Федеративной Республики Германии фактически закрыли путь к единству страны, променяв национальные интересы германского народа на парижские соглашения и империалистический военный договор с правящими кругами Соединенных Штатов. Министры предпочитают воссоединению, подчеркивает «Трибуне».

Газета указывает, что Советское правительство разделяет и поддерживает предложение правительства ГДР о создании конфедерации двух германских государств.

Содержание ноты Советского правительства также неоднократно передавалось радиостанциями ГДР.

## Зарубежная печать об ответах главнокомандующего Военно-Воздушными Силами СССР маршала авиации К. А. Вершинина на вопросы корреспондента «Правды»

## Разоружение — единственный путь к миру

ЛОНДОН, 9 сентября. (Соб. корр. «Правды»). Серьезный характер предупреждения, сделанного маршалом авиации К. А. Вершининым всем сторонникам политики «с позиции силы», привлекает внимание английской общественности. Попытки некоторых газет приуменьшить значение ответа маршала Вершинина не приносят успеха. В журналистских кругах Лондона высказываются в пользу того, чтобы ответ главнокомандующего Военно-Воздушными Силами СССР уже второй день является темой оживленных комментариев. Здесь отмечают серьезность и своевременность предупреждения, сделанного любителями военных авантур одним из величайших военных деятелей Советского Союза.

Английская буржуазная печать пока избегает широко комментировать ответы маршала Вершинина. Газеты в сокращенном виде излагают содержание ответов, не высказывая собственной точки зрения. Отсутствие комментариев, по мнению наблюдателей, свидетельствует о растерянности тех, кто на протяжении ряда лет стремился внушить английскому народу мысль о военном превосходстве Запада, о неуязвимости вооруженных сил США и целесообразности продолжения политики силы. Легенды о вооруженном превосходстве западных военных блоков, говорят в Лондоне, нанесен еще один сокрушительный удар.

Своеобразной оценкой значения ответов является заголовок газетных сообщений. «Командующий красной авиацией», — пишет «Дейли мейл».

«Дейли мейл», — говорит, что Лондон не знает, как защитить. «Державы НАТО», — указывает «Дейли телеграф энд Морнинг пост», — получили новое предупреждение относительно возмездия. Газеты подчеркивают высказывания К. А. Вершинина о невозможности защитить крупнейшие города Соединенных Штатов и Англии в случае войны, о готовности советских вооруженных сил нанести решительный контрудар в случае агрессии против стран социалистического лагеря и о меньшей военной уязвимости СССР по сравнению с США и Европой.

Все газеты сообщают об оценке, данной маршалом К. А. Вершининым хвастливым заявлениям американских генералов относительно превосходства военной мощи НАТО. Печать приводит высказывания Вершинина о судьбе, которая может постигнуть население Англию в случае развязывания Западом новой войны.

Консервативная газета «Дейли телеграф энд Морнинг пост» пишет, что «путь к миру лежит через положительное решение проблемы разоружения, через запрещение испытаний ядерного оружия и его уничтожения».

Еще более откровенно высказывается газета «Манчестер гардиан». «Из заявления маршала Вершинина вытекает, что на угрозу всеобщего уничтожения имеется только один ответ — запрещение ядерного оружия и разоружение».

В. НЕКРАСОВ.

## «Участие Западной Германии в НАТО становится бессмысленным»

БЕРЛИН, 9 сентября. (Соб. корр. «Правды»). Ответы главнокомандующего Военно-Воздушными Силами СССР маршала авиации Вершинина на вопросы корреспондента «Правды» вызвали немалый интерес у западногерманской общественности.

Газеты широко излагают содержание ответов маршала авиации Вершинина. Газета «Ди вельт» сопровождает изложение заголовком «ША в военном отношении позорны». Газета подчеркивает, что в случае применения ракетного оружия потери стран с большой плотностью населения и концентрации промышленности будут несравненно выше. И это относится прежде всего к западноевропейским странам и Соединенным Штатам.

Сообщения о ракетном оружии, которым обладает Советский Союз, распространены в западных странах. Газета «Ди вельт» сообщает, что в планах атомного перевооружения. Бюллетень отдела печати и информации федерального правительства, видимо, с целью предостеречь от роста настроений против политики НАТО, выступил со специальной статьей полковника Рифф в защиту НАТО и с требованием «приспособиться к изменившимся условиям». Другой журнал —

«Боннер аусенспитц» корреспондент», отвечая публицистическому вестнику, пишет: «Необходимо все время подчеркивать, что как раз появление межконтинентальных ракет и совершенствование этого оружия делает совершенно бессмысленным участие Федеративной Республики в НАТО».

«Война как средство продолжения политики», — пишет сегодня «Франкфуртер рундschau», — стала бессмысленной. Эта мысль куда сильнее всех аргументов политики силы и престижа, которым еще обладают многие приспешники этой политики. Мир не может быть нынче обеспечен путем подготовки войны».

«Мы никогда не добьемся безопасности для нашего народа», — развивает эту мысль бюллетень отдела печати социал-демократической партии, — если мы не поймем, что эта безопасность недостижима путем участия в гониме вооружений. Любое приращение между Востоком и Западом увеличивает опасность того, что первыми в случае стычки погибнем мы. Наш народ окажется на краю пропасти, если он оставит у власти правительство, которое верит в политику с позиции силы».

В. МИХАЙЛОВ.

## АНТИСОВЕТСКИЕ ВЫМЫСЛЫ — СОСТАВНАЯ ЧАСТЬ ПРЕДВЫБОРНОЙ КАМПАНИИ ПАРТИИ АДЕНАУЭРА

БЕРЛИН, 9 сентября. (ТАСС). Сообщение, поступающее из Бонна, говорит о том, что правящие круги ХДС в нарушение государственных интересов Германии, одним из центральных пунктов своей предвыборной кампании сделали безудержную и неограниченную антисоветскую пропаганду. Без антисоветских вымыслов не обходится большинство речей кандидатов в депутаты от ХДС: антисоветские статьи публикуют боннские официальные газеты и бюллетени.

К числу подобного рода публикаций относится и опубликованная 6 сентября в официальном органе правительства — бюллетене ведомства печати и информации при правительстве ФРГ статья под заголовком «Бонн — Москва». Автор делает исторический экскурс о значении и развитии германо-советских связей в прошлом, но все это для того, чтобы, вопреки логике, заявить о «полной невозможности применения прежних мерок к германо-русским отношениям в настоящее время». Далее автор, искажая факты и сваливая с больной головы на здоровую,

заявляет, что СССР якобы не выполняет податские соглашения и будто бы тормозит дело воссоединения Германии! Между тем общественность, что Аденауэр и другие правящие деятели ФРГ, не признавая ГДР и отвергая переговоры о воссоединении между самими немцами — представителями обоих германских государств, делают невозможным реальное решение проблемы воссоединения.

Далее в статье развивается столь же извращенный, сколь и жидкий тезис о «стремлении СССР к экспансии». Делается это для того, чтобы в заключение статьи провозгласить необходимость участия ФРГ в агрессивных военных блоках западных держав.

Организаторы антисоветской и агрессивной пропаганды в ФРГ не учитывают, что оттого, что они изо дня в день пропаландируют агрессивную политику «с позиции силы», участия в НАТО и обострения отношений с СССР и с Германской Демократической Республикой, эта политика не становится ни более популярной, ни более эффективной.

## Торговые переговоры между СССР и ГДР

БЕРЛИН, 9 сентября. (ТАСС). Как передает агентство АДИ, сегодня в Берлине начались переговоры о заключении между СССР и ГДР соглашения о взаимных поставках товаров на трехлетний период (1958—1960 гг.) и договора о торговле и мореплавании.

Германская Демократическая Республика представлена на переговорах заместителем председателя Совета Министров и министром внешней и внутренней торговли ГДР Г. Рау.

Сегодня заместитель председателя Совета Министров и министр внешней и внутренней торговли ГДР Г. Рау устроят прием в честь советской торговой делегации.

ПРИЖИ, 9 сентября. (Спец. корр. «Правды»). В современных лабораториях ученых, овладевших превращением элементов в жерлах циклотронов, в недрах атомных котлов, получают искусственные радиоизотопы — вещества, наделенные чудесными свойствами. Они могут быть использованы на благо человека, и не вина ученых в том, что слово «радиоизотопы» все чаще связывается сегодня со словом «ядра».

Грандиозные массы изотопов образуются при ядерной вспышке термоядерного взрыва. Природное облако поднимает их вверх, и кто знает, где оседает вредоносная пыль, циркулирующая в верхних слоях атмосферы...

Человечество признательно ученым, которые поднимают голос против атомных испытаний. Но оно с уважением относится к тем, кто упорно стремится поставить радиоизотопы на службу мирным целям.

Международная конференция по применению радиоизотопов в научных исследованиях, созванная по инициативе ЮНЕСКО, подведет очередной итог этим благородным усилиям.

Конференция открылась сегодня в Большом зале Конгресса Сорбонны. Свыше 1.000 де-

легатов заполнили просторный зал. Делегация СССР, Украинской и Белорусской ССР представляет на обсуждение почти четверть всех докладов. В этом яркий пример гуманизма советской науки.

Председательствует на конференции лауреат Нобелевской премии и директор центра атомных исследований в Харулазе сэр Джон Кокрофт. Вице-председателями назначены Кимура (Япония), Бюньяр (Франция), Либби (США) и глава советской делегации академик Топчиев.

В заседаниях участвуют крупнейшие ученые мира, в том числе советские ученые: академики Виноградов, Павловский, Курсаков, Энгельгардт, Щербаков, Палладин, члены-корреспонденты Академии наук СССР Курчатов, Самарин, Азимов, Крейн и другие.

Представляя себе образно могущественную атомную энергию, мы при-

выкли рисовать в воображении атомные взрывы, срывающие горы, атомные электростанции, которые приводят в движение фабрики и заводы. Но, быть может, не меньше, а больше могущество атомной энергии, по оценке президента конференции Кокрофта, заключается в том, что она безмерно умножает нашу интеллектуальную мощь, вооружая нас новыми средствами научного исследования. Ее действия можно сравнить с хитроумным казном, открывающим доступ к величайшим сокровищам природы. Этим ключом служит небыстрый по своей универсальности метод применения радиоактивных изотопов для научных целей. Знаменитые «меченые атомы» — это «светлячки», подающие свет о себе из самых темных лабиринтов природы, лишь один из примеров применения радиоизотопов. Применение радиоизотопов изменит саму методологию современной науки.

ВЫКЛИ рисовать в воображении атомные взрывы, срывающие горы, атомные электростанции, которые приводят в движение фабрики и заводы. Но, быть может, не меньше, а больше могущество атомной энергии, по оценке президента конференции Кокрофта, заключается в том, что она безмерно умножает нашу интеллектуальную мощь, вооружая нас новыми средствами научного исследования. Ее действия можно сравнить с хитроумным казном, открывающим доступ к величайшим сокровищам природы. Этим ключом служит небыстрый по своей универсальности метод применения радиоактивных изотопов для научных целей. Знаменитые «меченые атомы» — это «светлячки», подающие свет о себе из самых темных лабиринтов природы, лишь один из примеров применения радиоизотопов. Применение радиоизотопов изменит саму методологию современной науки.

ВЫКЛИ рисовать в воображении атомные взрывы, срывающие горы, атомные электростанции, которые приводят в движение фабрики и заводы. Но, быть может, не меньше, а больше могущество атомной энергии, по оценке президента конференции Кокрофта, заключается в том, что она безмерно умножает нашу интеллектуальную мощь, вооружая нас новыми средствами научного исследования. Ее действия можно сравнить с хитроумным казном, открывающим доступ к величайшим сокровищам природы. Этим ключом служит небыстрый по своей универсальности метод применения радиоактивных изотопов для научных целей. Знаменитые «меченые атомы» — это «светлячки», подающие свет о себе из самых темных лабиринтов природы, лишь один из примеров применения радиоизотопов. Применение радиоизотопов изменит саму методологию современной науки.

ВЫКЛИ рисовать в воображении атомные взрывы, срывающие горы, атомные электростанции, которые приводят в движение фабрики и заводы. Но, быть может, не меньше, а больше могущество атомной энергии, по оценке президента конференции Кокрофта, заключается в том, что она безмерно умножает нашу интеллектуальную мощь, вооружая нас новыми средствами научного исследования. Ее действия можно сравнить с хитроумным казном, открывающим доступ к величайшим сокровищам природы. Этим ключом служит небыстрый по своей универсальности метод применения радиоактивных изотопов для научных целей. Знаменитые «меченые атомы» — это «светлячки», подающие свет о себе из самых темных лабиринтов природы, лишь один из примеров применения радиоизотопов. Применение радиоизотопов изменит саму методологию современной науки.

ВЫКЛИ рисовать в воображении атомные взрывы, срывающие горы, атомные электростанции, которые приводят в движение фабрики и заводы. Но, быть может, не меньше, а больше могущество атомной энергии, по оценке президента конференции Кокрофта, заключается в том, что она безмерно умножает нашу интеллектуальную мощь, вооружая нас новыми средствами научного исследования. Ее действия можно сравнить с хитроумным казном, открывающим доступ к величайшим сокровищам природы. Этим ключом служит небыстрый по своей универсальности метод применения радиоактивных изотопов для научных целей. Знаменитые «меченые атомы» — это «светлячки», подающие свет о себе из самых темных лабиринтов природы, лишь один из примеров применения радиоизотопов. Применение радиоизотопов изменит саму методологию современной науки.

## «Египет поддерживает Сирию в ее борьбе»

## Заявление президента Насера

КАИР, 9 сентября. (ТАСС). Газета «Аль-Ахрам» опубликовала интервью президента Египта Гамаль Абдель Насера главному редактору этой газеты Мухаммеду Хасанейну Лейкалу.

Президент Насер осудил политику Соединенных Штатов на Среднем Востоке и разоблачил замыслы американских империалистов против Сирии.

Президент предостерег против недооценки подрывных действий США против арабских стран. Он указал также на пропагандистскую сущность американских утверждений о том, будто Сирию угрожает некая «коммунистическая опасность». «Разговоры о коммунистической угрозе и кампания», — продолжал президент, — сначала были направлены против Египта и Сирии, но неожиданно нажим изменился и был сосредоточен на Сирии. Было выделено несколько миллионов долларов на осуществление доктрины Эйзенхауэра в качестве приманки для жертвы. Вместе с тем наряду с запугиванием стала использоваться приманка. Королей и президентов предостерегали против коммунистической угрозы: их предупреждали, что она близка, их предостерегали, что эта угроза уже потрогала одну из стран и что она готова обрушиться на другие, если они не будут бороться. Такова была линия американской политики для достижения ее целей».

Указав, что Америка «сумела направить борьбу по другому каналу», президент заявил, что американская пропаганда пытается обмануть народы, утверждая, что «нападение будет исходить из Сирии и что в настоящее время враг находится в Дамаске».

Касаясь вопроса о снабжении некоторых проарабских арабских стран оружием, президент Насер заявил: «Первым аспектом является большая быстрота, с которой это предлагается. Эта большая быстрота согласуется с политической завуалированностью. Это имеет своей целью убедить в том, что дело является неотложным и серьезным».

Далее президент заявил: «Вот что представляет собой при первом же знакомстве новый американский план в отношении Сирии. Но мы должны указать на два момента».

Во-первых, этот план фактически не нов. Он служит продолжением прежней стратегии на новых тактических основаниях. Во-вторых, изучение плана показывает, что он направлен не только против Сирии, его основной целью является арабский национализм.

У меня есть опыт знакомства с американской политикой в течение долгих лет, и я пришел к выводу, что она, поскольку это касается арабов, стремится осуществить три цели:

1. Ликвидировать израильскую проблему на основе статус-кво. Иными словами, это означает превращение линий перемирия в постоянные границы и лишение палестинских арабов всех прав.
2. Навязать соглашение об обороне, которое будет служить интересам одной только Америки.
3. Заставить арабов поддерживать американскую политику по всем международным проблемам и тем самым включить арабские страны в сферу влияния Соединенных Штатов.

Американская политика на Среднем Востоке всегда стремилась к осуществлению этих целей. Методы были разные, но цели оставались теми же.

План обороны Среднего Востока, предложенный арабским странам в 1951 году, был первой попыткой Соединенных Штатов осуществить свои цели, но он был разоблачен, и все арабские страны в то время отказались даже говорить об американском плане обороны Среднего Востока.

Второй попыткой был багдадский пакт. Но багдадский пакт натолкнулся на оппозицию арабских народов и закончился тем, что стал статичным и безжизненным союзом.

Еще одной попыткой была монополия на оружие. Но она была неэффективной ввиду решимости арабских народов отстаивать свое законное право на оборону.

Были использованы также различные другие меры, в том числе война нервов с применением пропаганды и лжи и настоя-

щая война, на которой, как это было в Египте, применялись самолеты, парашютисты, корабли, авианосцы и бронетанковые части.

Последней попыткой был новый американский план, начавшийся с доктрины Эйзенхауэра. Доктрина Эйзенхауэра — это просто попытка осуществить три цели американской политики на Среднем Востоке.

Что касается Израиля, то шаги, которые были сделаны для осуществления этой доктрины, предназначались для того, чтобы: 1) отвлечь внимание от израильской угрозы; 2) создать воображаемую опасность, порожающую иллюзию, будто некоторые арабские страны угрожают другим арабским странам; 3) поставить некоторых арабских стран в одну сферу с Израилем, в сферу, в которой США играли бы роль мотопорты и координатора во всех военных областях.

Таким образом, Израиль уже больше не противник этих арабских стран, а их партнер по союзу. В основном доктрина Эйзенхауэра — это не что иное, как военный союз в полном смысле этого слова. Она распространяется на военные аспекты и является таким образом альтернативой плану обороны Среднего Востока, отвергнутому в 1951 году. Это также дополнение к багдадскому пакту, дополнение, ставящее целью возвратиться пакт к жизни».

Перейдя к проблеме Сирии, президент продолжал: «По мнению Америки, вина Сирии состоит в том, что она не стала перед Соединенными Штатами на колени и не сделала, что ей велели. Если бы Сирия склонилась голову, как другие, то на нее не оказывали бы давления со всех сторон, мир не слышал бы мифа о проникновении коммунизма в Сирию и не слышал бы, что Дамаск вот-вот войдет в сферу влияния Москвы».

Больше, чем кто-нибудь другой, я понимаю, какое давление оказывают сегодня на Сирию, так как я сам это пережил. Я испытывал то же давление в Египте, и меня втянули в ту же войну нервов. Я знаком с теми же методами, которые сейчас используются против Дамаска.

Я не сомневаюсь в том, что национальные руководители Сирии, как и сирийский народ, узнали правду об этой психологической войне, как ее узнал уже египетский народ. Кроме того, я ни на минуту не сомневаюсь, что ее узнают и национальные руководители в арабском мире, а также все арабские народы.

Таким образом, вопрос о том, присоединилась ли Сирия к коммунистическому блоку, становится скорее смешным, чем серьезным...

Весь вопрос сводится к подготовленному плану, имеющему целью господствовать над Сирией и заставить ее стать на колени. Круга внутренние заговоры не удались, начались действия извне, и был создан искусственный кризис со всеми своими преувеличениями и приукрашиваниями. Цель американской политики — сохранить кризис...

Опубликованное на днях в Вашингтоне заявление, направленное против национального правительства Сирии, имеет много общего с заявлением, которое было направлено против национального правительства Египта во время кризиса в связи с финансированием проекта строительства высотной плотины. Прежнее заявление восстанавливало египетский народ против своего правительства. То же самое делает и новое заявление. Оба эти заявления имели целью вызвать в соседних странах изменения в отношении Сирии и Египта. Более того, американская политика сеет семена раздора между Египтом и Сирией...

«Египет», — заявил далее президент, — будет и дальше оказывать Сирии неотвратимую и безоговорочную поддержку. Какую бы форму ни приняло оказываемое на Сирию давление, никогда не следует забывать одного, а именно: всем своим политическим, экономическим и военным потенциалом Египет поддерживает Сирию в ее борьбе, которая является и нашей борьбой, в борьбе арабского национализма».

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.

Вчера в Москве, на стадионе «Динамо», в последнем четвертьфинальном матче на «Кубок СССР» по футболу встретились команды «Торпедо» (Москва) и «Динамо» (Тбилиси). Со счетом 6:1 торпедовцы одержали победу и вышли в полуфинал, где им предстоит встретиться с московской командой «Спартак». Пять мячей из шести в ворота динамовцев забил Э. Стрельцов.